

Geyser

Faucets by *Ticor*®



GF75-S
Stainless Steel
Pull-Out Kitchen Faucet

Contents

| | |
|-----------------------------|----|
| Prior to Installation | 3 |
| Faucet Specifications | 4 |
| Parts List | 5 |
| Faucet Installation | 6 |
| Replacement Parts | 14 |
| Care and Maintenance | 14 |
| Troubleshooting | 15 |
| Cartridge Replacement | 16 |

Customer Support

TicorSinks.com

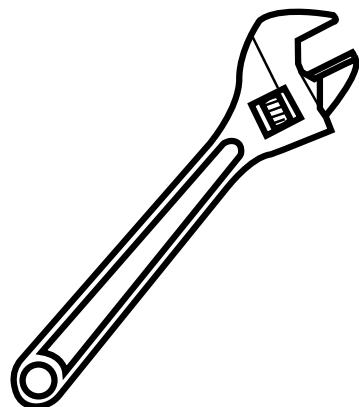
support@ticorsinks.com

1-(503) 455-8336

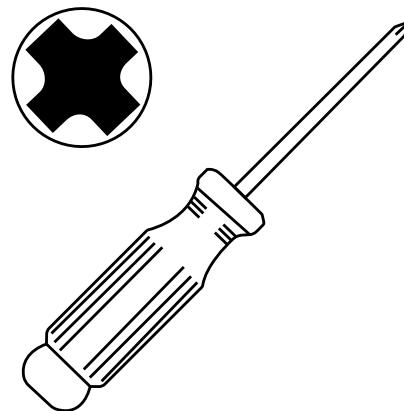
Prior to Installation:

- Make sure you have all the necessary parts and tools.
 - Predrilled hole size requirement: **1 $\frac{3}{8}$ " minimum to 1 $\frac{1}{2}$ " maximum.**
 - Max countertop thickness: **2"**
 - Single hole installation.
 - Compatible with **3/8" O.D. Compression Outlet Valve**
-
- Asegúrese de tener todas las piezas y herramientas necesarias.
 - Requisito de tamaño de orificio pre-perforado: **1 $\frac{3}{8}$ " mínimo a 1 $\frac{1}{2}$ " máximo.**
 - Grosor máximo de la encimera: **2"**
 - Instalación de un orificio, o instalación de orificios múltiples con placa de cubierta opcional (parte #).
 - Compatible con **3/8" O.D. Válvula de salida de compresión**

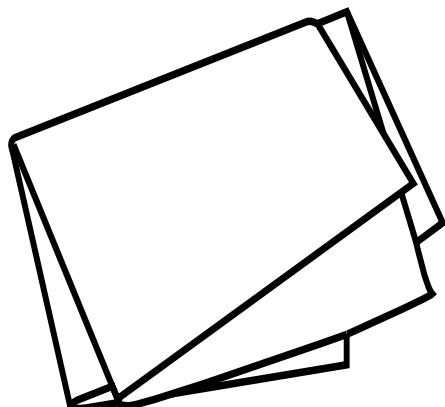
Tools You Will Need:



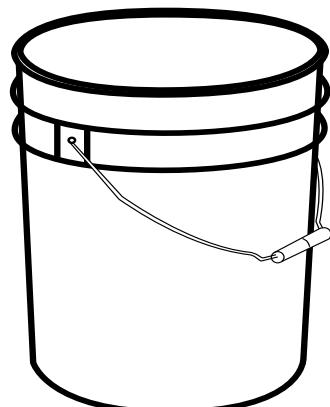
Adjustable Wrench



#2 Phillips Screwdriver

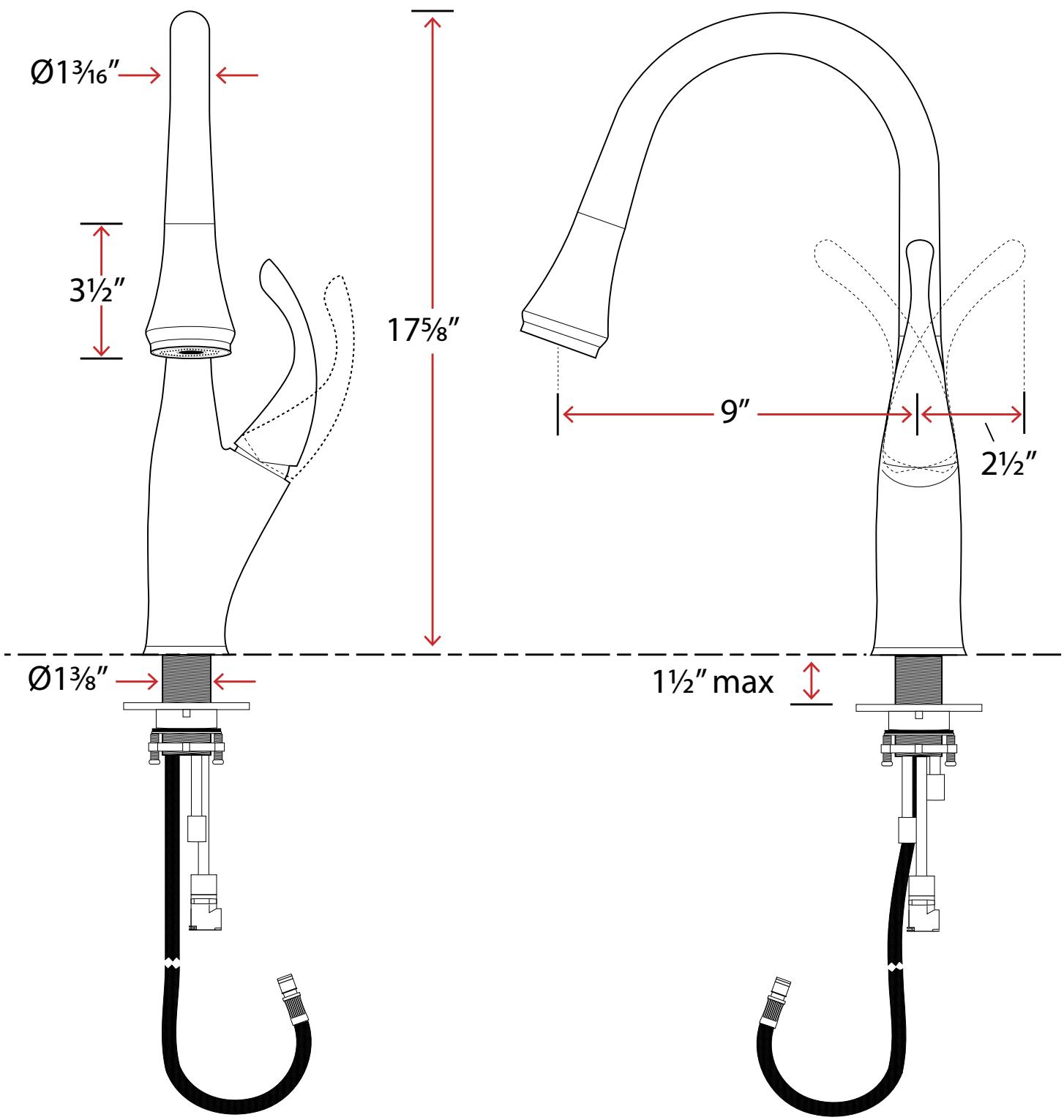


Rag

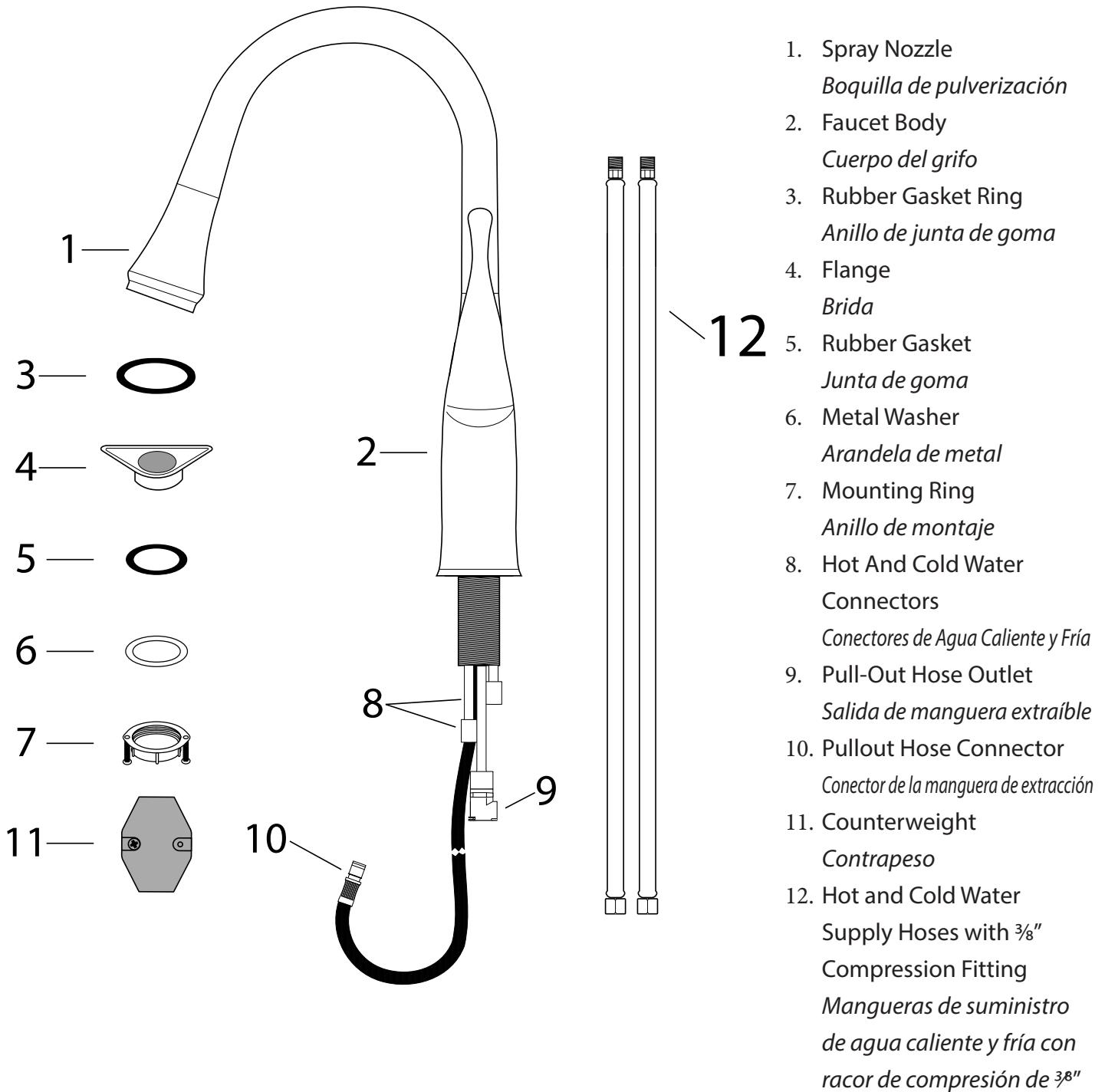


Bucket

Faucet Specifications



Parts List

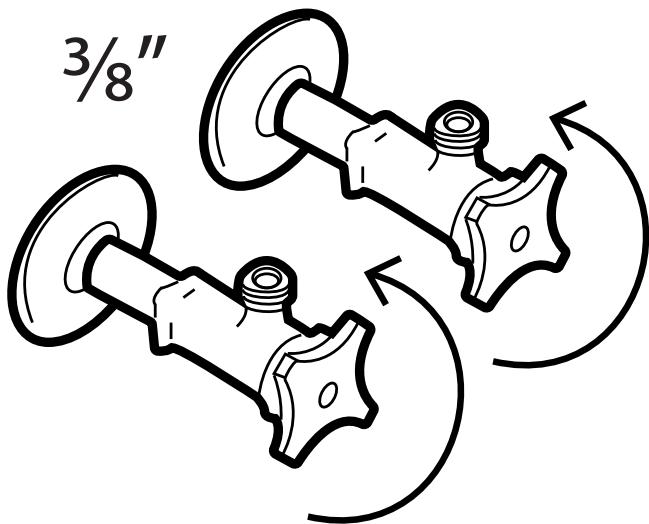


Faucet Installation

Instalación de Grifo

Step 1

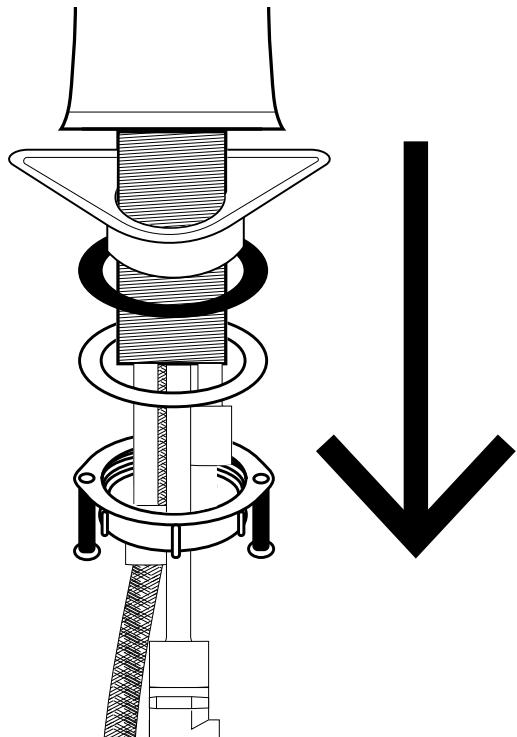
Turn off water supply lines. If you're replacing a faucet, open the faucet tap to drain any residual pressure in the lines.



Cierre las líneas de suministro de agua. Si está reemplazando un grifo, abra la llave del grifo para drenar cualquier presión residual en las líneas.

Step 2

Fully remove mounting ring (7), metal washer (6), rubber gasket (5), and flange (4) from the faucet body and pullout hose assembly. Ensure that rubber gasket ring (3) stays in faucet body.



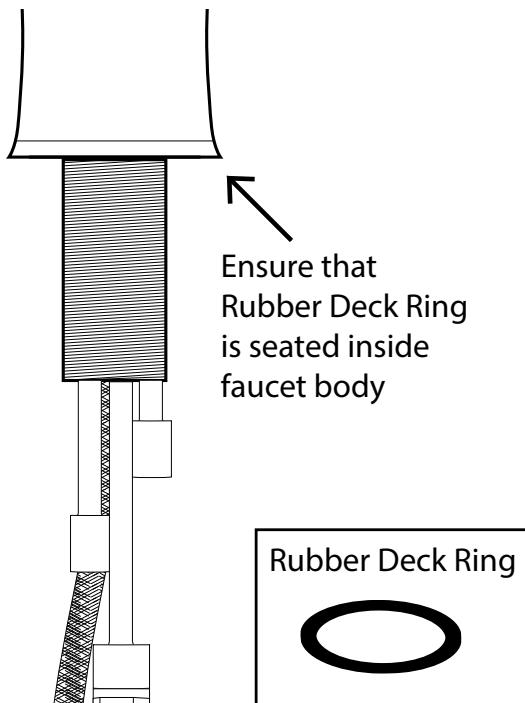
Retire completamente el anillo de montaje (7), la arandela de metal (6), la junta de goma (5) y la brida (4) del cuerpo de la grifería y el conjunto de la manguera de extracción. Asegúrese de que el anillo de la junta de goma (3) permanezca en el cuerpo del grifo.

Faucet Installation

continued

Step 3

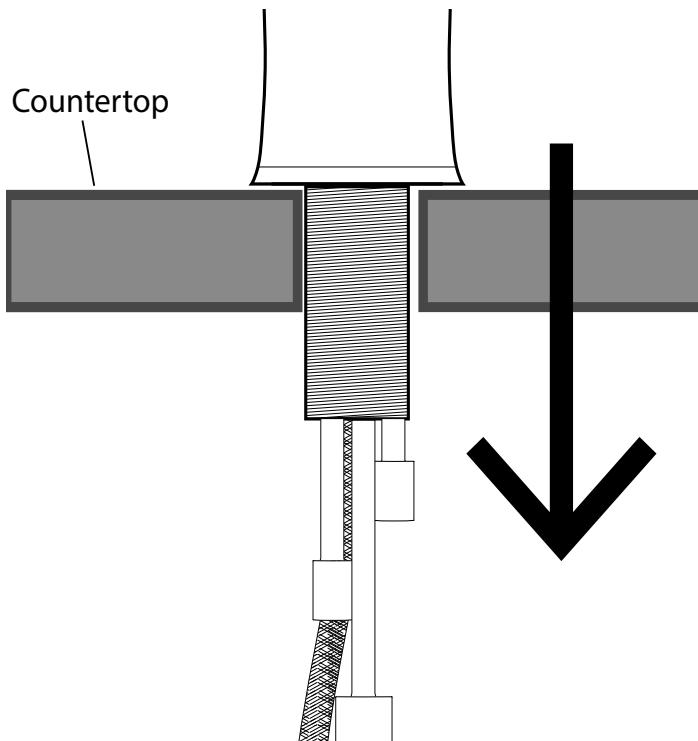
Seat the deck ring (3) on faucet body (2).



Coloque el anillo de la plataforma (3) en el cuerpo del grifo (2).

Step 4

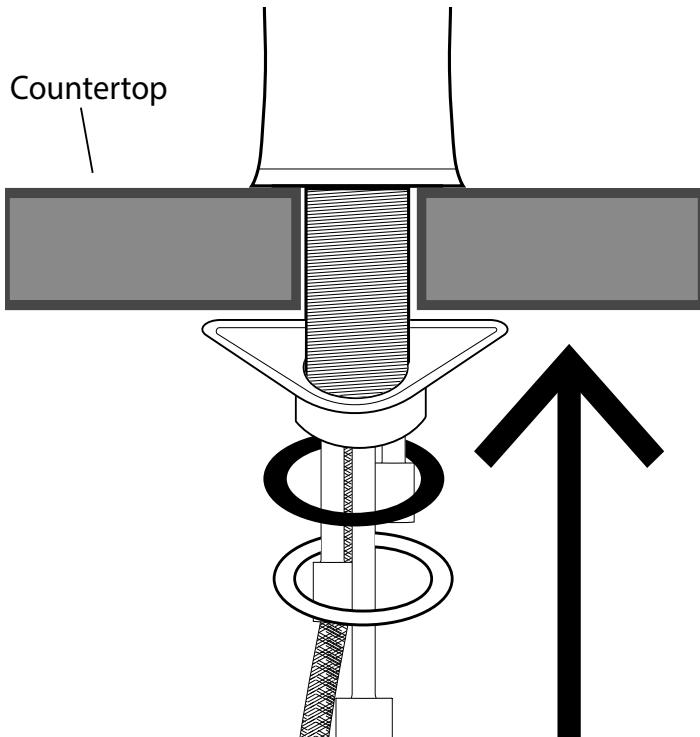
Run pullout hose through faucet hole in countertop or sink, and then set the faucet into the hole. Ensure that the handle is on the right side of the faucet.



Ejecute la manguera de extracción a través del orificio del grifo en la encimera o el fregadero y, a continuación, coloque el grifo en el orificio. Asegúrese de que el mango está en el lado derecho del grifo.

Faucet Installation

Step 5



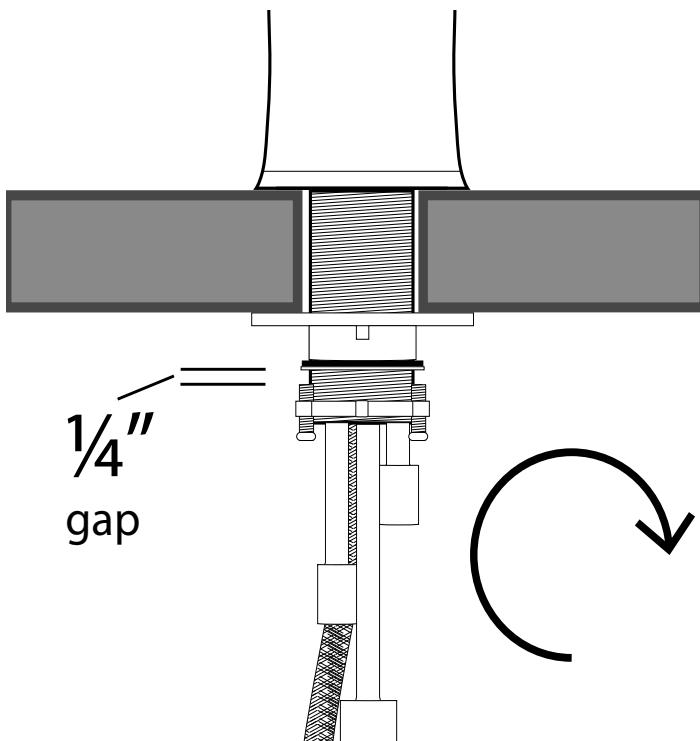
From beneath the countertop, slide the flange (4)*, then the rubber washer (5) onto threaded mounting pipe, followed by the metal washer (6).

*The flange (4) is optional, and serves to provide additional support and reinforcement if needed.

Desde debajo de la encimera, deslice el anillo estabilizador de plástico (4) *, luego la arandela de goma (5) en el tubo de montaje rosado, seguido de la arandela de metal (6).

* La brida (4) es opcional y sirve para proporcionar soporte adicional y refuerzo si es necesario.

Step 6



Hold the faucet body in place. Tighten the mounting ring (7) onto the threaded mounting pipe, hand-tighten clockwise until there is a $\frac{1}{4}$ " gap between the mounting ring (7) and metal washer (6).

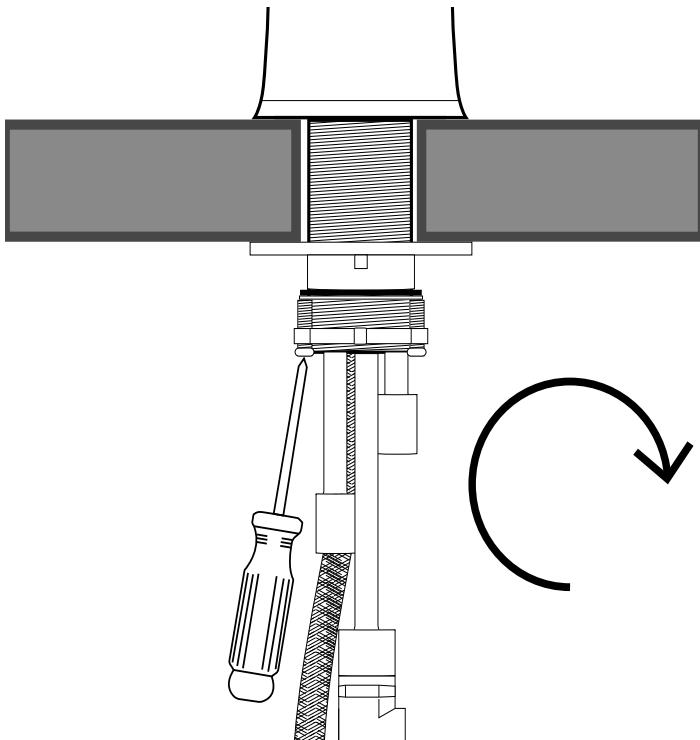
Sostenga el cuerpo del grifo en su lugar. Apriete el anillo de montaje (7) en el tubo de montaje rosado, apriete a mano en el sentido de las agujas del reloj hasta que haya un espacio de $\frac{1}{4}$ "entre el anillo de montaje (7) y la arandela metálica (6).

Faucet Installation

continued

Step 7

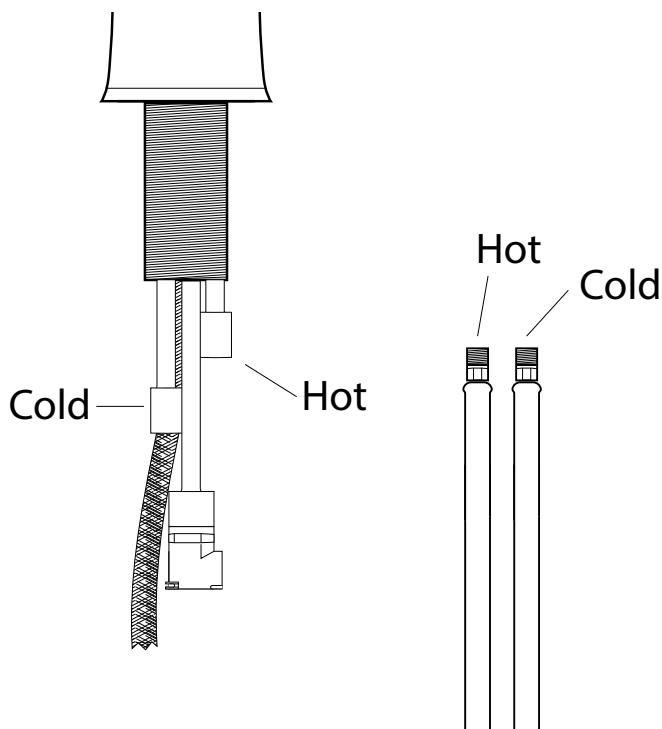
Use a Phillips screwdriver to fully tighten the screws on either side of the mounting ring (7).



Utilice un destornillador Phillips para apretar completamente los tornillos a ambos lados del anillo de montaje (7).

Step 8

Connect the hot and cold supply lines (12) to the hot and cold water connectors (8) as labeled. Hand tighten first to prevent cross-threading, then use adjustable wrench to tighten fully.

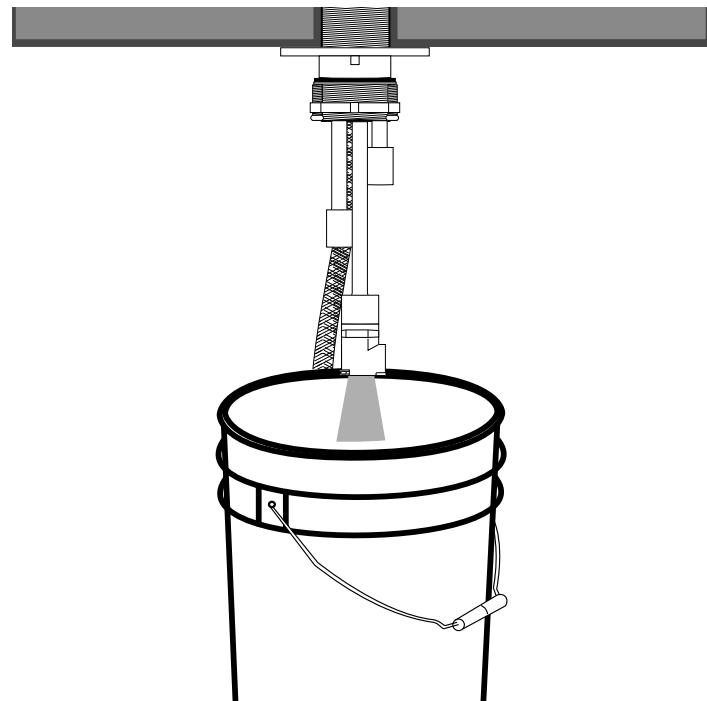


Conecte las líneas de suministro de agua caliente y fría (12) a los conectores de agua caliente y fría (8) según las indicaciones. Apriete a mano primero para evitar el cruce de roscas, luego utilice una llave ajustable para apretar completamente.

Faucet Installation

continued

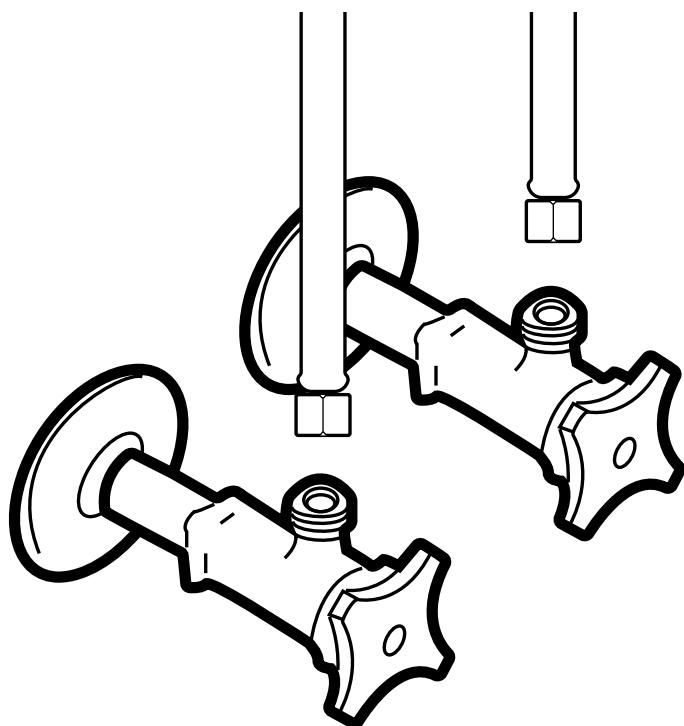
Step 9



Connect and tighten the red supply hose (12) to the hot water supply line and the blue supply hose (12) to the cold water supply line. After hand tightening to avoid cross-threading, use an adjustable wrench to fully tighten until snug.

Conecte y apriete la manguera roja de suministro (12) a la línea de suministro de agua caliente y la manguera azul de suministro (12) a la línea de suministro de agua fría. Después de apretar a mano para evitar el cruce de roscas, utilice una llave ajustable para apretar completamente hasta que quede ajustada.

Step 10



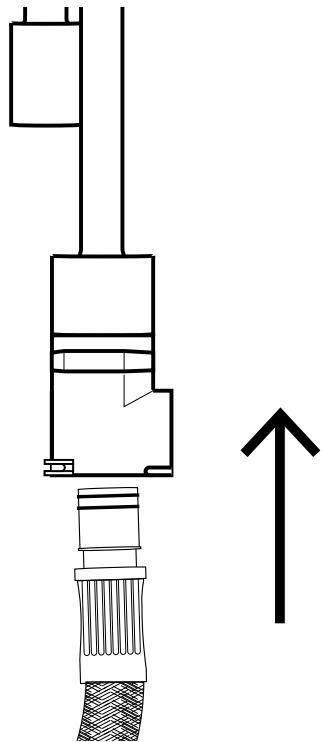
Place a bucket under the pull-out hose outlet (9). Run hot and cold water for 1 minute to flush any loose debris that could otherwise enter faucet and inhibit water flow. After 1 minute, turn off the water supply. Use rag to dry any spilled water.

Coloque un cubo debajo de la salida de la manguera extraíble (9). Ejecute agua fría y caliente durante 1 minuto para limpiar los residuos sueltos que podrían entrar en el grifo e inhibir el flujo de agua. Después de 1 minuto, apague el suministro de agua. Use trapo para secar cualquier agua derramada.

Faucet Installation

continued

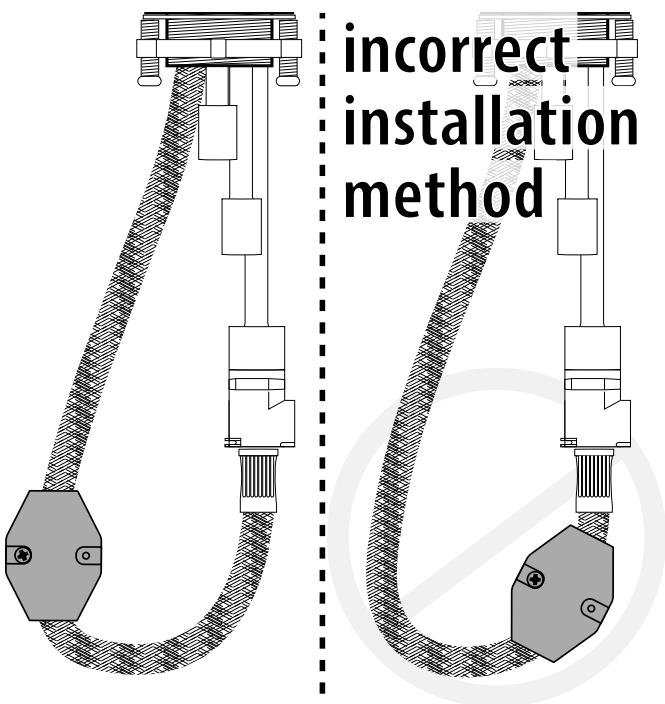
Step 11



Push the pullout hose (10) into the outlet fitting (9). It will snap into place.

Empuje la manguera de extracción (10) en el accesorio de salida (9). Se ajustará en su lugar.

Step 12



**incorrect
installation
method**

Remove screws from counterweight (11). Mount the two halves of the counterweight onto the pullout hose about 15 inch below the faucet body, on the side that feeds into the faucet body. Replace and fully tighten the screws. NOTE: Do not install counterweight onto the side where the pullout hose (10) inserts into the outlet fitting (9).

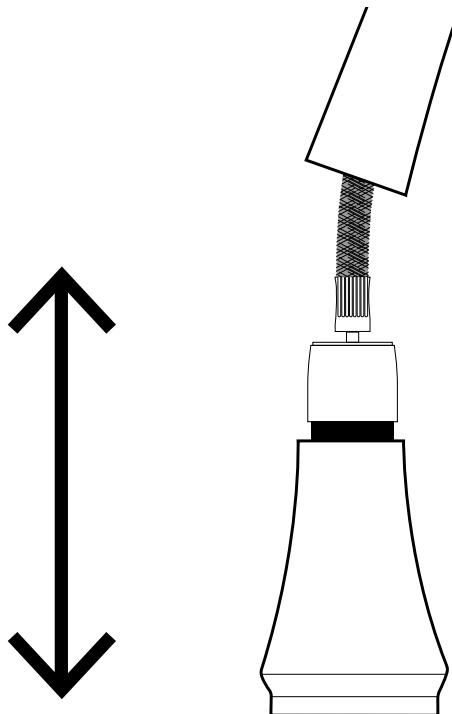
Quite los tornillos del contrapeso (11). Monte las dos mitades del contrapeso en la manguera de extracción alrededor de 1 pulgada por encima del bucle inferior, en el lado que se alimenta en el cuerpo del grifo. Vuelva a colocar y apriete completamente los tornillos. NOTA: No instale el contrapeso en el lado donde la manguera extraíble (10) se inserta en el accesorio de salida (9).

Faucet Installation

continued

Step 13

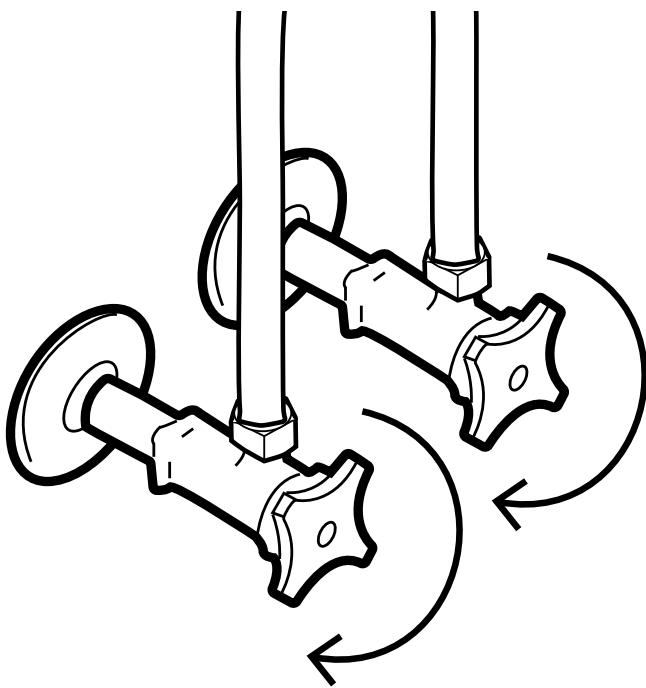
Test spray nozzle (1) pullout operation and ensure that nozzle hose extends fully and that it fully and smoothly retracts when released. If not functioning properly, return to step 9 and reposition counterweight as necessary.



Pruebe la operación de extracción de la boquilla de pulverización (1) y asegúrese de que la manguera de la boquilla se extiende completamente y que se retrae completa y sin problemas cuando se suelta. Si no funciona correctamente, vuelva al paso 9 y reposicione el contrapeso según sea necesario.

Step 14

Open water supply lines.

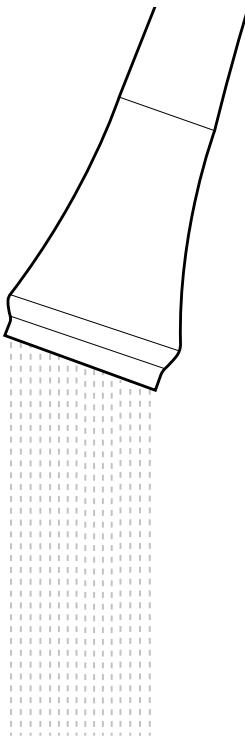


Abra las líneas de suministro de agua.

Faucet Installation

continued

Step 15

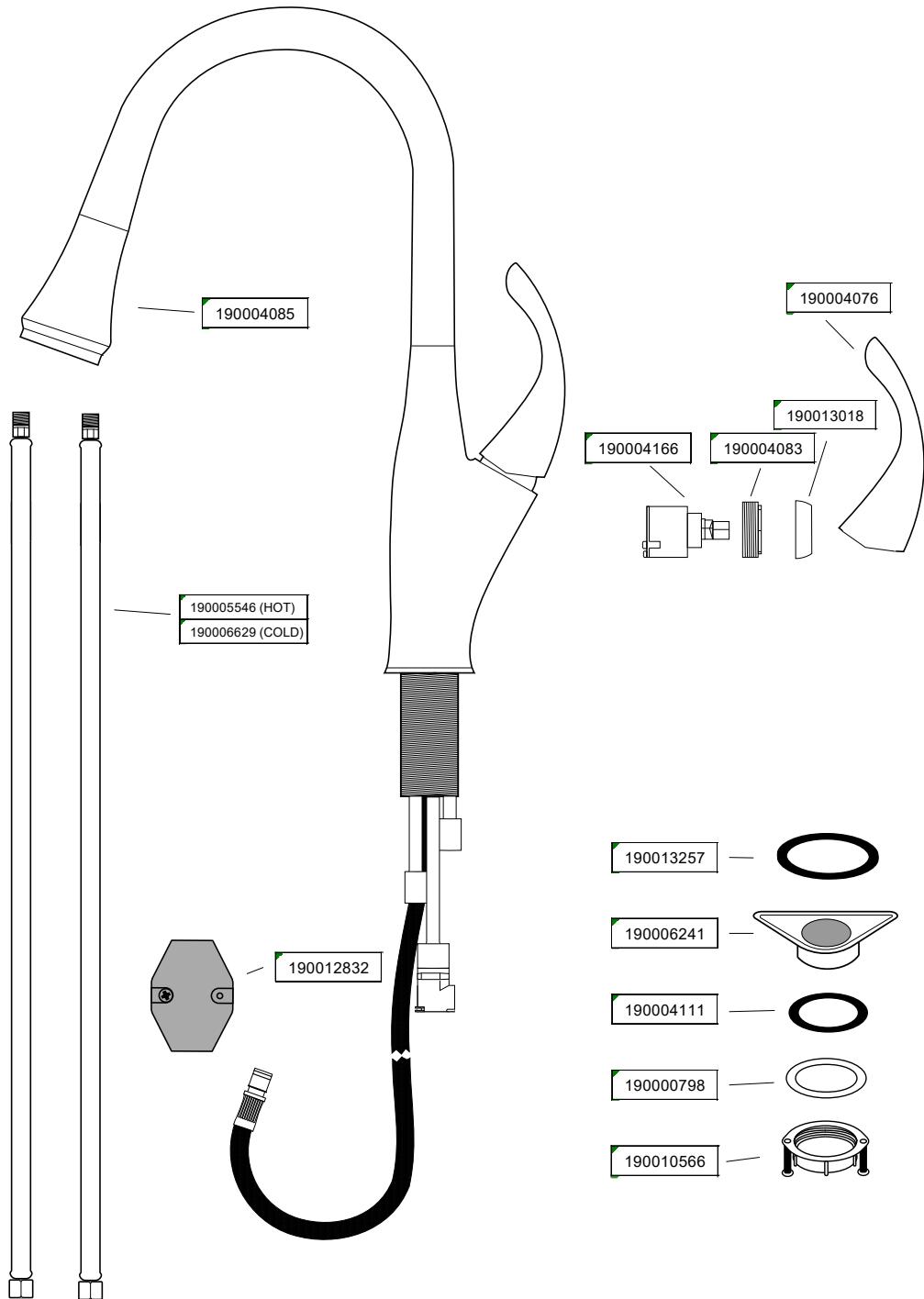


Turn on faucet. Check hot and cold water. Check faucet pressure. Check for any leaks at connections. Turn off faucet. Faucet is ready for use.

Encienda el grifo. Revise el agua caliente y fría. Compruebe la presión del grifo. Compruebe si hay fugas en las conexiones. Apague el grifo.

Replacement Parts

Piezas de repuesto



Care and Maintenance

- To clean, rinse with water and dry with a microfiber cloth.
- Do not use soaps, acids, abrasives, or chemical cleaners.
- To clean the nozzle, simply run your thumb several times across the easy-clean silicone spray holes while the faucet is running.

- Para limpiar, enjuagar con agua y secar con un paño de microfibra.
- No utilice jabones, ácidos, abrasivos o limpiadores químicos.
- Para limpiar la boquilla, simplemente ejecute el pulgar varias veces a través de los agujeros fácil-limpios del aerosol del silicon mientras que el grifo está funcionando.

Cuidado y mantenimiento

Troubleshooting

Solución de problemas

In the unlikely event that you encounter problems during installation or during the lifetime of the faucet, try these easy fixes to restore your faucet to full working order.

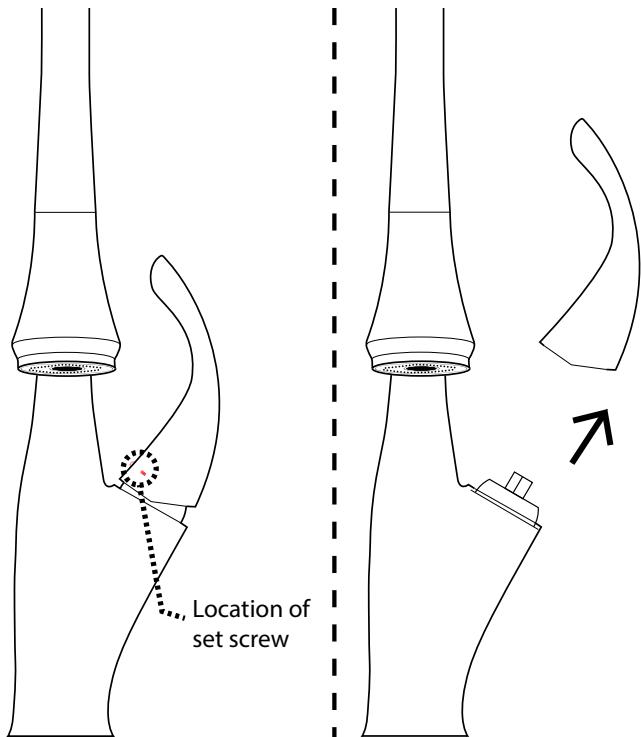
En el improbable caso de que tenga problemas durante la instalación o durante la vida útil de la llave, pruebe estas soluciones sencillas para restaurar el grifo a su orden de funcionamiento completo.

| Symptom Síntoma | Problem Problema | Solution Solución |
|--|---|---|
| Faucet handle is leaking El mango del grifo está goteando | Locking nut is loose, or cartridge needs to be adjusted or replaced La tuerca de bloqueo está floja, o el cartucho necesita ser ajustado o reemplazado | See pages 16-17 to replace or reseat cartridge. Consulte las páginas 16-17 para reemplazar o volver a colocar el cartucho. |
| Water doesn't turn off completely El agua no se apaga completamente | Cartridge needs to be adjusted or replaced El cartucho debe ser ajustado o reemplazado | See pages 16-17 to replace or reseat cartridge. Consulte las páginas 16-17 para reemplazar o volver a colocar el cartucho. |
| Water seeping from between the spray nozzle head and the hose El agua que se filtra entre la cabeza de la boquilla de pulverización y la manguera | Spray head may be loose or washer may not be seated correctly El cabezal de pulverización puede estar suelto o la arandela puede no estar correctamente asentada | Unscrew spray head nozzle, check that the washer is seated correctly. Screw spray head nozzle back in and tighten fully. Desatornille la boquilla del cabezal de pulverización, compruebe que la arandela está colocada correctamente. Enrosque la boquilla del cabezal de pulverización hacia atrás y apriétela completamente. |
| Hose doesn't retract and dock fully into faucet body La manguera no se retrae y se acopla completamente en el cuerpo del grifo | Counterweight may be installed incorrectly El contrapeso puede instalarse incorrectamente | Reposition the counterweight on the hose. It should be on the lowest vertical point on the hose, about 1" above the bottom loop. Make sure it is on the side of the loop closest to the spray nozzle. See Installation Step 11 Vuelva a colocar el contrapeso en la manguera. Debe estar en el punto vertical más bajo de la manguera, aproximadamente 1 "por encima del bucle inferior. Asegúrese de que está en el lado del lazo más cercano a la boquilla de pulverización. Consulte Paso de instalación 11 |
| Water pressure low Baja presión del agua | Aerator may be clogged or debris is obstructing the water line El aireador puede estar obstruido o los escombros están obstruyendo la línea de agua | Unscrew spray head. Check water pressure. If resolved, clean aerator/spray head. Unscrew the gray face-plate from the stainless steel spray nozzle body. Check holes and gently tap to clean, or use a needle to dislodge debris. If pressure still low, turn off water lines, then flush faucet lines into a bucket (page 10). If unresolved, replace or reseat cartridge (pages 16-17.) Desenrosque la cabeza del rociador. Compruebe la presión del agua. Si se resuelve, limpie el aireador / cabezal rociador. Desenrosque la placa frontal gris del cuerpo de la boquilla de pulverización de acero inoxidable. Compruebe los orificios y presione suavemente para limpiar, o use una aguja para desalojar los escombros. Si la presión sigue siendo baja, apague las líneas de agua, luego enjuague las tuberías del grifo en un cubo (página 10). Si no está resuelto, cambie o vuelva a colocar el cartucho (páginas 16-17). |

Cartridge Replacement

Reemplazo del cartucho

Tools Required: H2.5 Hex Wrench, Adjustable Wrench



Step 1

Pry the Hot/Cold Water Indicator Cap off of the handle to reveal the set screw inside the handle.

Using a hex wrench, loosen the set screw from the bottom of the faucet handle. The set screw will detach from the handle, take care not to lose it. Remove the handle.

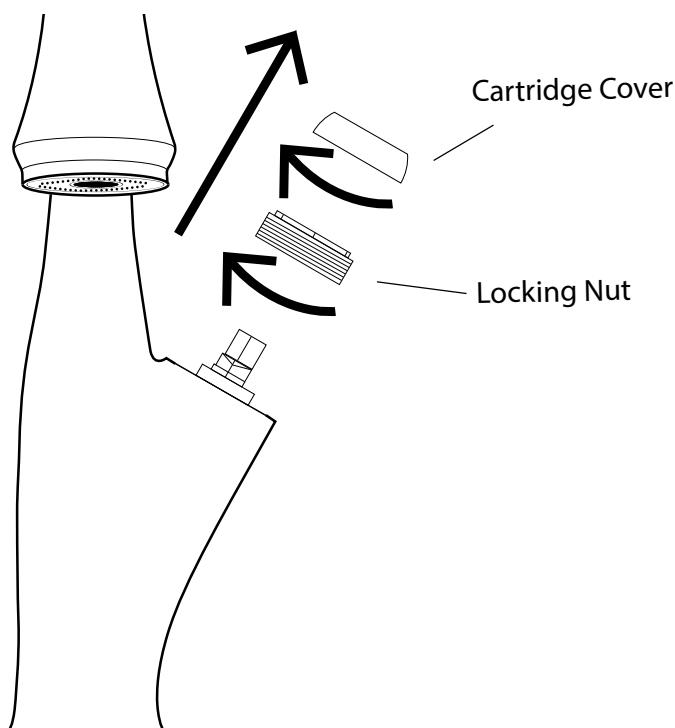
Retire la tapa del indicador de agua caliente / fría del mango para revelar el tornillo de fijación dentro del mango.

Con una llave hexagonal, afloje el tornillo de ajuste de la parte inferior de la manija del grifo. El tornillo de ajuste se separará de la manija, tenga cuidado de no perderla. Retire el mango.

Step 2

Loosen the cartridge cover by hand and remove it.

Use an adjustable wrench to loosen the locking nut, then remove it.



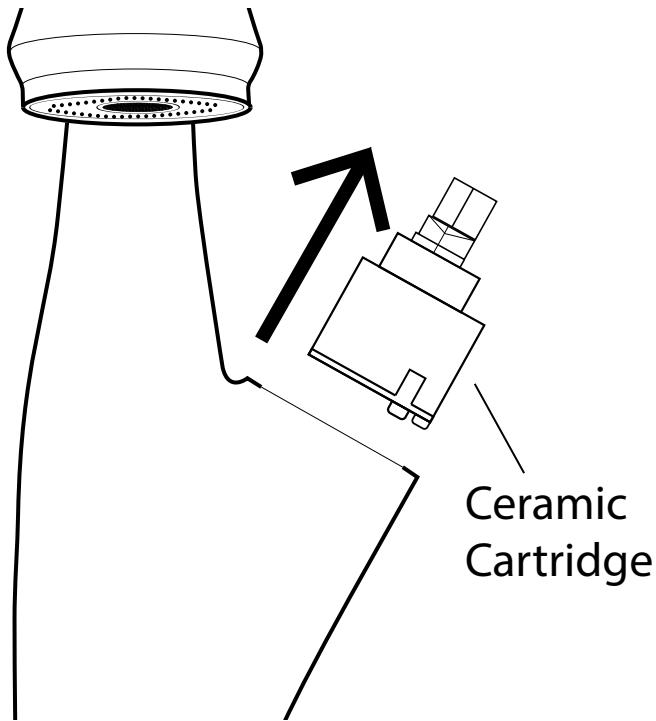
Afloje la cubierta del cartucho a mano y retírela.

Utilice una llave ajustable para aflojar la tuerca de bloqueo y, a continuación, extrágala.

Cartridge Replacement *continued*

Step 3

Remove the ceramic cartridge.



Retire el cartucho de cerámica.

Step 4

Seat the new ceramic cartridge. Align the connections on the cartridge to the connections on the faucet body, or cartridge will not seat properly.

Replace the locking nut, cartridge cover, and handle, then tighten the set screw fully. Snap the Hot/Cold Water Indicator Cap into the set screw hole.

Asiente el nuevo cartucho de cerámica. Alinee las conexiones del cartucho con las conexiones del cuerpo del grifo, o el cartucho no se asentará correctamente. Vuelva a colocar la tuerca de bloqueo, la cubierta del cartucho y el mango, luego apriete completamente el tornillo de ajuste. Ajuste la tapa del indicador de agua caliente / fría en el orificio del tornillo de ajuste.

